

Ciudadela (Menorca) miércoles 28 de Agosto de 1935

### BIOGRAFIA

#### LOPE DE VEGA Y SU OBRA

##### I.

Ayer día 27 de agosto, se cumplieron treientos años que sucumbía al dolor de una horrible desgracia familiar, el más grande dramático español, el Fénix de los Ingenios.

Fray Lope Felix de Vega Carpio vió la luz primera en la villa de Madrid el 25 de noviembre de 1562. Sus padres procedían del pintoresco valle de Carriedo, enclavado entre montañas que, unidas por sus cumbres, forman un vasto anfiteatro. Eran, a lo que parece, de oficio bordadores, y tuvieron, además de Lope, un hijo y una hija.

Lope, desde su primera infancia, dió pruebas de una gran precocidad. A los cinco años leía romance y latín «y era tanta su inclinación a los versos, dice Perez de Montalban, que mientras no supo escribir repartía el almuerzo con los otros mayores porque le escribiesen lo que él dictaba». Algún tiempo después estudió Gramática Retórica en el Colegio Imperial de la Compañía de Jesús. A los doce años era un perfecto galán, cantaba, danzaba y manejaba la espada. En 1575 compuso la primera comedia.

Quince años tenía cuando, muerto su padre, cogió algunos cuartos y salió sin rumbo fijo con otro su amigo en busca de aventuras. Ya cansados, compraron en Segovia un rocín; pero a denuncia de un platero fueron puestos en manos de la justicia y restituidos a sus respectivos hogares. Acabada la aventura aparece sirviendo de paje a don Jerónimo Manrique, obispo de Avila. Por el agradecimiento y cariño que siempre mostró Lope por don Jerónimo se colige que debían arreglarse bien.

Hacia 1578 comenzó el estudio de la Filosofía en la Universidad de Alcalá, prosiguiéndolo durante cuatro años y adquiriendo el título de bachiller. Lope tenía grandes, ap-

titudes para las artes y no pequeñas para las humanidades y Filosofía. Las matemáticas resistieron siempre, a pesar de haber tenido por profesor al famoso Lavaña.

En 1583, al reclutarse los individuos de la expedición a las Terceras, Lope se siente soldado, cínese la espada y marcha a pelear. Un año después (1584) contrae matrimonio con doña Isabel de Urbina, parienta lejana de Cervantes. Al año siguiente, por haber herido a un hidalgo en un desafío, es desterrado a Valencia. El 17 de febrero de 1588 es procesado y lanzado de nuevo al destierro para ocho meses, por ciertas sátiras contra la familia Osorio.

Al prepararse la invasión de Inglaterra se siente otra vez soldado. En compañía de su hermano se alista para la Invencible y el 30 de mayo de 1588 sale del puerto de Lisboa. El desgraciado éxito de la armada y el haber muerto su hermano en sus mismos brazos le arracaron la vocación de guerrero. Regresa a Madrid en 1590 y pónese a servir de secretario al duque de Alba, don Antonio, escribiendo, para complacerle «La Arcadia». Que sirviese en esta época o que lo hiciese antes de casarse en 1582 no es cosa averiguada. Estuvo también después con el conde de Lemos y el marqués de Sarria. Con este último hizo un viaje a Valencia para asistir a las bodas del rey.

Hacia 1600 contrae nuevas nupcias con doña Juana de Guardia, hija de un rico carnicero. Tuvo de ella dos hijos: Carlos y Felicianna. El primero murió a la tierna edad de siete años.

Nada hemos dicho de la musa de Lope. De ella trataremos ampliamente después. Sin embargo, cumple advertir que no estaba inactiva. Cuando en 1604 visitó Sevilla, sus comedias alcanzaban el respetable número de 219. En 1604 le hallamos viviendo en Toledo. En una carta de esta época habla mal del «Quijote» y tacha a Cervantes de mal poeta.

Hacia 1612 perdió a su segun-

da mujer y se ordenó de sacerdote. No se sabe a punto fijo la fecha de su ordenación sacerdotal. En 1614 decía el supuesto Avellaneda en su introducción al «Quijote» refiriéndose al Fénix: «Ahora que se ha acogido a la Iglesia y sagrado». De lo cual se colige que para esta fecha ya debía ser sacerdote. Celebró su primera misa en el Carmen descalzo de Madrid.

A mediados de 1616 marchó a Valencia a recibir al conde de Lemos y cayó enfermo en aquella capital, siendo atendido cariñosamente por Sebastián Jaime.

Molestado de que sus comedias las publicara cualquiera, determinó hacer él mismo una edición comenzándola en Madrid en 1617.

Lope de Vega era desde 1611 hermano de la Orden Tercera de San Francisco, y familiar del Santo Oficio desde 1609. En 1625 pertenecía a varias Congregaciones religiosas. Además, habiendo dedicado a Urbano VIII su «Corona trágica» éste le escribió una carta de su puño y letra, mandándole la Cruz de la Orden de San Juan, el título de doctor en Teología por la Sapiencia de Roma y haciéndole promotor fiscal de la Cámara Apostólica y notario inscrito en el archivo de Roma.

La gloria del Fénix de los Ingenios llegó a una altura inaudita: el rey detenía su carroza para ver pasar el poeta y el pueblo le señalaba con el dedo diciendo: «Ahí va Lope», o «ese es Lope». Los más grandes personajes se disputaban su amistad. «El gran poeta recibía este homenaje constante con afabilidad cariñosa, sin pare-

cer infatuado como, si se le debiera por derecho, y era un hombre sencillo, como todos los hombres verdaderamente superiores, con algo o mucho de niño, pronto a enfadarse si algo le contrariaba y desejonarse más pronto todavía. Absolutamente incapaz de rencor, pues no se le podría en el cuerpo lo que le molestaba desahogándose con alguna pulla punzante; bondadoso y cariñoso con todos, grandes y pequeños. En medio de estas honras y de las continuadas que por tantos años recibió de nuestros reyes y magnates de los hombres más distinguidos de Ciencias, Artes y Letras y de la nación toda, aplaudía y admiraba sus obras, Lope vivía muy modestamente en el retiro de su casa calle de Francos, donde tenía oratorio propio y un pequeño jardín, ocupado en los continuos trabajos literarios, tan fáciles a su numen y erudición, y en ejercicios de piedad y de caridad cristiana». A causa del gran disgusto producido por el rapto de su hija Antonia Clara, «asistiendo ya enfermo a unas conclusiones del Seminario de los Escoceses fué acometido de un desmayo... y falleció a los tres días.» Lope tenía setenta y tres años. Los funerales fueron solemnísimos, y de pompa, cual nunca había sido presenciada en Madrid. Pusieron paños negros en las ventanas de las casas y el pueblo en masa acompañó el féretro. Duraron las honras nueve días. A manera que la noticia llegaba a Francia, Italia, Alemania y otros países, remitíanse a la Corte estupendos elogios del gran poeta.

### AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona para Ciudadela el próximo sábado, 31 del actual, el velero a motor

## San Antonio

admitiendo toda clase de carga.

Lo despacha en Barcelona Hijos de Francisco Arguimbau, Paseo de Colón, 18.

En esta su Armador, Don Bartolomé Bagur, Celosos, 10.

Y hasta tal punto llegó la admiración de las gentes por el Fénix, que se expresó en un credo irreverente que comenzaba así: «Creo en Lope de Vega, todopoderoso, poeta del cielo y de la tierra.»

## LORENZO PONS MARQUÉS Médico-Oculista

Participa a sus clientes de Ciudadela que permanecerá ausente de Menorca hasta el día 5 de septiembre próximo.

¡Batallón de Ametralladoras, bienvenido seas!

Ciudadela ha visto satisfecho uno de sus más intensos deseos, y después de largos años de espera, por fin, hemos logrado tener guarnición y será habitado nuestro Cuartel. Mucho lo celebramos.

Y lo hemos alcanzado siendo Ministro de la Guerra el Sr. Gil Robles, el valiente Jefe de la C. E. D. A., que en unión con el Estado Mayor Central del Ejército, ha sabido armonizar la satisfacción de nuestros deseos con los elevados intereses de la defensa nacional.

Y nos place hacer constar la delicadeza con que procede el Sr. Gil Robles, que procura tener siempre alejada de su ministerio toda actuación política, hasta el punto de que, en el caso concreto que nos ocupa, ni el jefe de las Derechas de Baleares Sr. Zaforteza, ni el diputado cedista Sr. Salort, que habían solicitado con tanta insistencia el envío de tropas, recibieron noticia de la llegada del Batallón de Ametralladoras: delicadeza que deben agradecer en primer lugar los mismos militares.

El Batallón de Ametralladoras salió de Castellón de la Plana con la orden expresa del Ministerio de la Guerra de venir a Ciudadela, y nosotros agradecemos al Sr. Gil Robles una determinación que tanto nos satisface.

### Solemne bautizo.

La distinguida señora de nuestro muy querido amigo D. Carlos de Olivar, D.<sup>a</sup> Pilar de Despujol, en el encantador predio «Fons Redones», su residencia veraniega el próximo pasado viernes dió a luz con toda felicidad un hermoso niño; ayer tarde, en la iglesia parroquial de San Cristóbal, por el M. I. Sr. Arcipreste de la Catedral al recién nacido le fueron administradas las aguas bautismales, imponiéndole el nombre de Simón, que es el que llevaba su abuelo paerno, el M. I. Sr. Barón de Luriach. La numerosa concurrencia, que en larga caravana de automóviles formaba el cortejo para la religiosa ceremonia, fué obsequiada con abundantísima merienda, viéndose con tal motivo muy animados los salones de aquella aristocrática mansión, a la que daba sorprendente nota de cristiana alegría la juventud de nuestra más selecta sociedad.

A los señores padres y a toda la tan amable familia enviamos nuestra más cordial enhorabuena, pidiendo al Señor derrame sobre el nuevo angalito sus divinas bendiciones.

### Telégrafos.

Esta Estación Telegráfica va a trasladarse dentro de poco en una espaciosa y céntrica casa situada en la Plaza de la Catedral. El local reúne muy buenas condiciones y para el público será muy ventajoso por su situación en el centro de la ciudad.

### Guardias.

Han llegado hoy cuatro nuevos Guardias civiles que vienen destinados a este puesto. Desde hoy son

doce los guardias que hay en esta ciudad.

Sean bienvenidos.

### Obras.

El asfaltado de la carretera en los siete primeros kilómetros está a punto de terminarse.

Luego empezará el riego asfáltico en los kilómetros inmediatos a esta ciudad.

## José Anglada Odontólogo

= Avenida 14 de Abril, 37 =

HORAS DE CONSULTA: De 9 a 1 y de 4 a 7.

### Mejora importante.

La Compañía Nacional Telefónica se propone instalar en esta isla una Estación emisora y receptora radiotelefónica para comunicar con Mallorca y con la península.

A este fin se encuentra en Menorca un alto empleado de la Compañía y han llegado ya varias cajas con material de radio.

Es una mejora importantísima que Menorca deberá a gestiones del activo diputado por Baleares señor Zaforteza.

### Prevenición de Accidentes.

La Caja Nacional de Seguro de Accidentes del Trabajo, ha tenido la atención de enviarnos una hoja conteniendo normas para evitar accidentes en los trabajos forestales de apeo, labra, aserrio y poda de árboles.

Esta hoja se facilita gratuitamente a quien la solicite del Instituto Nacional de Previsión, Sagasta, 6.—Madrid.

¿Quiere Vd. tener la completa seguridad de que sus cristales, recetados por los señores Médicos Oculistas, son exactos a los que pide la receta?

Adquiéralos en CASA CARLES, a más sus cristales serán de los mejores y extrafinos y podrá elegir su montura entre un gran surtido de última novedad.

Proteja sus ojos de los rayos del Sol con unas buenas gafas.

= CARLES =

## SANTORAL

Jueves, 29.—La Degollación de san Juan Bautista, santa Sabina mártir y san Adolfo.

Día 29.—Sol sale a las 5'13 pónese a las 6'27.—Luna sale a las 2'9 pónese a las 6'23.

### PARA ALQUILAR

La casa número 7 de la calle de San Cristóbal.

Informes: en la misma calle, núm. 21.

## “EL HOGAR DEL PORVENIR”

SOCIEDAD COOPERATIVA DE AHORRO Y CONSTRUCCIÓN

INSCRITA EN LA INSPECCIÓN GENERAL DE SEGUROS Y AHORROS DEL MINISTERIO DE HACIENDA CON EL NÚMERO 233.

### = PALMA DE MALLORCA =

Relación de los señores Asociados de MENORCA, que disfrutan de casa propia:

#### ALAYOR

Don Constantino Pons Villalonga,  
» Lorenzo Oives Saura,  
» Juan Sintes Petrus,  
» Antonio Carreras Palliser,  
» Bartolomé Palliser Palliser,

#### CIUDADELA

Don José Aliés Faner,  
» Pedro Pons Bosch,  
» Pedro Benejam Gorías,  
» Pablo Pons Bosch,  
» Miguel Mercadal Taltavull,  
» Enrique Villalonga Rigal,

#### FERRERIAS

Don Bartolomé Piris Pons.  
Doña Asunción Martorell Illanza (en trámite)

#### MAHÓN

Don Bernardo Muntaner Campins,  
» Rafael Roselló Olivar,  
» Claudio Madrid Heita,  
» Rafael Mus Carreras,  
» Francisco Piris Carreras,  
» Manuel Beltrán Llabrés,  
» Pedro Pons Tudurí,  
Doña Margarita Garriga Palliser,  
Don Alejandro Callejas Orfila,  
» Juan Tomás García,  
» Jaime Pons Fábregas,  
» José María Sotés Fiol,  
» Francisco Sintes Vidal,  
Doña Juana Seguí Carreras,  
Don Bartolomé Andreu Torres,  
» Francisco Pons Sintes,  
» Jaime Llompert Crespí,  
» Mateo Mir Orfila,  
» Emilio Orfila Justo,  
» Pedro Pons Coll,  
» Juan Vidal Fluxá,  
» Jaime Llompert Crespí (en trámite),  
Doña Leonor Pérez Cleofé (en trámite)

#### MERCADAL

Don Crispín Vadell Fullana,  
Calle de la República, núm. 9.

Esta Cooperativa celebrará un nuevo sorteo de varias casas en esta Isla, el próximo mes de Septiembre.

Para detalles: VIUDA DE JUAN MELIS, San Cristóbal, 43 y 45.

## NOTICIAS

### Nuestro saludo.

El Batallón de Ametralladoras número 1 llegó ayer a esta ciudad, siendo recibido por las Autoridades y pueblo entero, y al oír como Ciudadela aplaudía con entusiasmo a los valientes soldados de la Patria muy amada, despertóse en lo más íntimo de nuestro ser un mundo de emociones.

El amor a la Patria, que llevamos en la sangre, que avivaron

nuestras madres cristianas y que cultivaron al unísono el ambiente de la escuela y el incienso de nuestros templos, nos impele a amar al glorioso Ejército español; y en un mismo amor y en idéntico abrazo van siempre confundidos España y su Ejército, ya que éste es el sostén de la Patria, el defensor de sus derechos y la fuerza disciplinada en que se apoya nuestra nacionalidad.

## De la corrida de toros en la plaza mahonesa.

Suponemos irán adelantando los trabajos de ampliación y arreglo de la pequeña plaza mahonesa con miras a la corrida «seria» anunciada para las fiestas de Ntra. Sra. de Gracia. Los aficionados de acá, en pleno verano se frotan las manos... de satisfacción, ilusionados con la idea de presenciar una fiesta tau-rina «verdad» sin salir de Menorca.

## DEPORTES

### FUTBOL

#### Actividad en el Ciutadella.

El «C. D. Ciutadella», campeón de Menorca y Liga, está firmemente dispuesto a renovar el próximo año deportivo los títulos que detenta en la actualidad. Cuenta para ello con el mismo lote de buenos jugadores que tuvo en la temporada finida, excepción hecha de Rogelio del que prescinde el club blanco. Galmés, ocupará de nuevo su puesto habitual de exterior izquierdo.

Todos los jugadores al renovar su ficha, lo hicieron en buenas condiciones económicas.

Para prevenir el caso de posible lesión al centro delantero Gornés, el competente entrenador Sr. Febrer, adiestra en dicho puesto a Euleterio Pons, hermano de Eduardo en el que se vislumbra un buen porvenir como jugador.

Para comodidad del público se abriga el proyecto de dotar al campo de juego de una gradería.

Por su parte, los patrones de pesca del campeón, han iniciado gestiones para obtener el concurso de un meta valenciano, apellidado Ribas, que presta servicio militar en esta ciudad, el que seguramente acudirá al entrenamiento del jueves en «San Nicolás».

#### El fiero Hércules.

En Alicante, el «Hércules» con sus nuevas adquisiciones batió rotundamente al «Alicante» por 8 goals a 8.

#### Partido accidentado.

El partido eliminatorio para el subcampeonato regional valenciano fué pródigo en incidentes, principalmente al castigarse al «Cartagena» con un penalty.

Resultaron varios jugadores lesionados.

El partido se suspendió 15 minutos antes del tiempo reglamentario.

En aquel momento el marcador señalaba «Elche» 2, «Cartagena» 0.

#### Ipiña al Athletic de Madrid.

El donostiarra Ipiña firmó su ficha para el «Athletic» madrileño percibiendo 20.000 pesetas y el «Donostia» veinticinco mil.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 27 de Agosto de 1935

Francos. . . . .	48'35
Libras . . . . .	36'30
Dollars. . . . .	7'30
Liras . . . . .	59'90
Interior 4 p. \$ . . . . .	78'75
Exterior 4 id. . . . .	98'00
Amortizable 5 p. \$ A. 1920 . . . . .	99'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. \$ . . . . .	00'00
Cáceres variable Id. . . . .	00'00
Transatlánticas 6 p. \$ 1922. . . . .	00'00
Id. 5 1/2 especiales. . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. \$ . . . . .	000'00
Cédulas Uruguay . . . . .	00'00

# Nuestro servicio especial telegráfico

## Varias

### Lerroux trabaja. - Caronola de noticias.

Madrid, 27. — 23'35

El Jefe del Gobierno no acudió a su despacho de la Presidencia por estar preparando en su domicilio los asuntos que llevará al Consejo de mañana.

En los centros oficiales la carencia de noticias es absoluta.

En Gobernación se nos dijo que hay tranquilidad.

### Carnet electoral.

El Gobernador General de Barcelona señor Pich y Pon ha manifestado que en el próximo Consejo se tratará del Carnet electoral, que se imprimirá en breve.

### Almuerzo de despedida.

En San Ildefonso, el Sr. Alcalá Zamora obsequió con un almuerzo de despedida al Contraalmirante Ruiz Rebolledo, segundo jefe de la Casa Militar, que pasa a la reserva por cumplir la edad reglamentaria.

### Los buques y marinos.

Dicen de Málaga que mañana zarparán para sus bases los buques que participaron en la semana naval.

Celebróse con brillantez el día del marino.

Los marineros son agasajadísimo.

### Gil Robles agasajado.

Noticias de Santander dicen que el ministro de la Guerra Sr. Gil Robles al llegar a Reinosa fué aclamadísimo por el pueblo que le esperaba.

Visitó la Constructora Naval.

Fuó obsequiado por el Ayuntamiento.

### De Madrid.

Dícese que Azaña piensa salir en breve para Italia y viajará durante un mes, visitando las principales ciudades.

Hablando el General Franco de la movilización efectuada, ha dicho que no tiene trascendencia ninguna. Se trata de un plan viejo que pedí yo que se pusiera en práctica hace dos años, cuando gobernaba Azaña. El objeto es reorganizar alguna guarnición que ya había existido. Cuando hay naciones que movilizan 600.000 hombres, ¿que importancia puede tener la movilización de unos pocos centenares?

El Sr. Lerroux ha dicho que el tema monárquico tiene hoy poca importancia, según su parecer. Habló de la ley de Restricciones y de la movilización. No hay que alarmarse añadió: [España tiene que hallarse en condiciones de hacerse respetar. Ante inminentes peligros, España debe ser neutral por propia voluntad, no por necesidad.

En Gobernación se nos dió cuenta de un atraco registrado anoche. Hay un chef herido y los atracadores fueren detenidos.

### De provincias.

El jefe superior de la policía de Barcelona habló de la reorganización de la policía. Se ha reforzado la brigada social.

En Sevilla, Pepe de Triana se ha dado de alta en la clínica donde era asistido.

En Tenerife se ha efectuado un robo en la Unión Española de Explosivos. En un barranco se han encontrado numerosos cartuchos.

Ha salido de San Sebastián para Madrid el Sr. Gil Robles. Después del Consejo, volverá a San Sebastián.

El Gobernador de Valencia ha recibido al filólogo don Francisco B. Moll, que le ha hablado de sus investigaciones lingüísticas. El Gobernador le dió cartas de recomendación para los Alcaldes a fin de facilitarle la tarea en la formación del Mapa lingüístico de España.

### Importante discurso de Gil Robles en Santander.

El domingo, el señor Gil Robles pronunció un importante discurso en Santander.

Numerosísima concurrencia se reunió en cinco distintos cines, en los cuales se habían colocado altavoces. Fuera todavía quedó gran gentío.

Al levantarse el señor Gil Robles, fué ovacionado con gran entusiasmo.

Empezó diciendo que venía a marcar orientaciones e indicó su preocupación por la lucha contra la revolución. No vengo—dijo—a sostener polémica con los que quieren llevarme a latigazos a la unión de derechas.

Aseguró que mientras los cedistas gobiernen—y sospecha que va para largo—no triunfará el fermento revolucionario.

Reclamó una política social para evitar que debajo de la tranquilidad material existan y estallen conflictos sociales.

Rindió un homenaje al Ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, por su labor saneadora.

Terminó diciendo: Iremos a la reforma constitucional y mantendremos firmemente nuestros ideales católicos para que la Iglesia goce de la personalidad, libertad e independencia que le corresponden. Por Dios y por España, a luchar todos como un solo hombre. (Gran ovación).

### «La Nación» pide al Jefe del Gobierno que puntualice algunos puntos de su discurso.

El diario «La Nación» en uno de sus editoriales, dedica un largo comentario al discurso pronunciado el domingo por el Presidente del Consejo en Baños de Montemayor.

En él pide al señor Lerroux que puntualice sus declaraciones en las que ha anunciado que no está lejos la hora del perdón, inulto o amnistía.

Dice que en caso de concederse deben estar rigurosamente condicionados, pues los revolucionarios de Octubre no dan muestras de arrepentimiento.

## Del extranjero

### Sesión de arbitraje.

En París, los árbitros italianos y abisinios y el Comité de Conciliación y Arbitraje celebraron por la mañana una sesión privada.

### Documentos contra Abisinia

De Roma se anuncia que los delegados italianos presentarán varios documentos en el Consejo de la Sociedad de Naciones demostrando que Etiopía no es digna de ser miembro de dicho organismo.

### Protocolón.

Comunican de Londres que la Legación de Bélgica en Addis Abeba ha pedido a su Gobierno de Bruselas que le envíe guardia para su protección.

### Orden de Negus.

El Negus ha dado una orden de que el pueblo abandone la ciudad y huya al campo y a la selva en cuanto se den los tres cañonazos de aviso para frustrar los daños de la aviación italiana.

### Varias noticias.

Mussolini conferenció ayer con el Rey y luego continuó la inspección de las maniobras, que dirige el Duce en persona.

De Addis Abeba dicen que numerosos soldados abisinios han desertado del ejército italiano.

Ha sido reforzada la guarnición de Malta. De 480 hombres que había, hay a hora 3.400.

PRENSA ASOCIADA.

**SEÑORITA:** al escribir una carta debe usar papel fantasía.

**PROFESOR:** recomiende a sus escolares, las tintas KORES y PELIKAN

**INDUSTRIAL:** los libros de cuentas han de ser de papel inmejorable

**ESTUDIANTE:** para apuntes necesita una libreta económica.

**MECANÓGRAFO:** pruebe las cintas PELIKAN y KORES.

**JEFE DE OFICINA:** si se interesa por objetos de escritorio visite en la calle José M. Quadrado la

**IMPRENTA MASSANET, 40**

## BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911

CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON

SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

### OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.

Cambio de monedas y billetes extranjeros.

Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.

Descuento y negociación de efectos.

Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.

Imposiciones a plazo fijo de tres meses 3 por ciento

" " " seis meses 3 y cuarto por ciento

" " " un año 3 y medio por ciento

Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

## NUESTRA TARIFA DE ANUNCIOS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 6 inserciones. . . . .	3 50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0 35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 6 inserciones. . . . .	4 50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0 40 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS	
Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3 75 "
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6 00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

ANCHO DE TRES COLUMNAS  
Los precios señalados para los de dos

con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS  
Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA  
Por una inserción. . . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . . . 25'00 "  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA  
Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS  
(Primera página)  
Página entera. . . . . 50'00 Ptas.  
Media página. . . . . 35'00 "  
Un cuarto de página. . . . . 20'00 "  
ancho de una columna 5'00 "

Observaciones: 1.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 2.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.



## NUEVO MODELO

Papel sánico

Libros de cuentos

Coronas Primera Comunión

IMPRENTA MASSANET

José M. Quadrado, 40. -- Ciudadela

# ¡PADRES!

¿Queréis tener vuestros hijitos contentos y felices?

Pues adquirid cualquier semanario de los que se venden en esta Imprenta, tales como

BOBIN - PULGARCITO - BOY

MICKEY

Tanto uno como otro son una completa garantía de divertimento para vuestros pequeños.